L'ENQUÊTE RÉGIONALE LONGITUDINALE SUR LA SANTÉ DES PREMIÈRES NATIONS

NOTRE VOIX, NOTRE ENQUETE, NOTRE AVENIR

Enquête Communautaire

Mai 1,2008

Introduction

Le volet communautaire de l'ERS a pour objectif de mettre à jour des facteurs plus larges d'ordre communautaire afin d'éclairer les données recueillies dans le cadre de l'ERS et de les rendre plus éloquentes. Alors que l'ERS vise à fournir des données sur la santé des personnes, le volet communautaire de l'enquête permettra de mettre à jour des correspondances entre ces données et des facteurs d'ordre communautaire. À la lumière de ces renseignements, il sera possible, par exemple, de déterminer si le fait qu'une communauté soit dotée d'un stade, d'un centre jeunesse ou que celle-ci assure la gestion de son école ont une incidence sur le taux de diabète ou d'autres aspects de la santé de ses membres. Bien qu'elle soit plus courte que les autres volets de l'ERS, l'enquête communautaire couvre un large éventail de sujets. Par ailleurs, les renseignements qu'elle permettra d'obtenir devraient fournir de nombreux renseignements ainsi que des données supplémentaires sur la santé des Premières nations.

Dès qu'il entrera en contact avec une communauté, le coordonnateur régional ou l'agent de terrain (enquêteur) concerné devra se mettre à la recherche de personnes-ressources de la communauté afin de leur faire remplir les dix sections du questionnaire communautaire. Dans certaines communautés, l'ensemble du questionnaire pourra être rempli par une seule et même personne-ressource, alors que dans d'autres, par exemple, ce même questionnaire pourra être rempli par trois ou quatre personnes-ressources différentes. Dans l'éventualité où une personne ressource jugerait qu'elle n'est pas apte à remplir une section particulière du questionnaire, il faut alors trouver une autre personne qui sera en mesure de le faire. Le nom de la personne-ressource qui remplit une section donnée doit être indiqué dans l'espace prévu à cet effet et situé au début de celle-ci. Par ailleurs, les agents de terrain doivent indiquer leurs coordonnées à l'endroit prévu à cet effet, au début de chaque section. En outre, un formulaire est mis à la disposition des agents de terrain afin de les aider à faire le suivi des personnes-ressources à qui les différentes sections du questionnaire ont été remises. Une fois le volet communautaire de l'ERS rempli, l'agent de terrain doit le joindre à son dernier envoi à l'organisme régional responsable de l'enquête.

Pour information seulement

TABLE DES MATIÈRES

ENVIRONNEMENT EXTERNE 1
LOGEMENT ET INFRASTRUCTURES 3
NOURRITURE ET ALIMENTATION 5
COÛT DES ALIMENTS 7
EMPLOI ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE 8
ÉDUCATION 10
JUSTICE, PROTECTION ET SÉCURITÉ 12
SERVICES DE SANTÉ 14
SERVICES SOCIAUX 17
IDENTITÉ 19
GOUVERNANCE DES PREMIÈRES NATIONS 21

APERÇU DES DIFFÉRENTES SECTIONS

DE L'ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE :

I. Environnement externe

Cette section de l'enquête s'intéresse aux facteurs environnementaux de la communauté. Elle vise, par exemple, à déterminer si la Première nation dispose d'un plan d'urgence et d'un coordonnateur des situations d'urgence, ou encore si une mine, une usine chimique ou autre se trouve sur son territoire. De plus, cette section s'intéresse aux règlements adoptés par la Première nation ainsi qu'aux normes de qualité de l'eau qui y sont en vigueur.

II. Logement et infrastructures

Cette section vise à rassembler des renseignements sur le logement et les infrastructures dans la communauté : longueur des listes d'attente pour l'attribution de logements, entretien de la voirie, chauffage et efficacité énergétique.

III. Alimentation

Cette section vise à recueillir des informations sur la disponibilité et l'accessibilité d'aliments frais et de bonne qualité nutritionnelle, le coût des denrées alimentaires de base, ainsi que les autres sources d'alimentation comme l'alimentation traditionnelle.

IV. Emploi/développement économique

Les questions de cette section visent à rassembler des renseignements sur l'emploi dans la communauté, la distance séparant les gens qui travaillent à l'extérieur de la communauté de leur lieu de travail et les atouts qu'offre la communauté.

V. Éducation

Cette section vise à recueillir des informations sur le nombre de membres de la communauté inscrits à des études secondaires ou postsecondaires, le niveau d'éducation des adultes, les écoles gérées par les conseils de bande et les programmes d'éducation préscolaire, le cas échéant.

VI. Justice, protection et sécurité

Cette section vise à rassembler des renseignements sur les services de police, d'incendie et d'ambulance de la communauté, leurs délais d'intervention, ainsi que les relations entre la police et les citoyens.

VII. Services de santé

Cette section de l'enquête vise à obtenir des informations sur la disponibilité des professionnels de la santé, des services hospitaliers, des services de transport à des fins médicales (c'est-à-dire des services de santé en général), la disponibilité des médicaments délivrés sur ordonnance, l'existence d'infrastructures de loisirs extérieures ou intérieures, etc.

VIII. Services sociaux

Les questions de cette section visent à rassembler des renseignements sur l'aide au revenu, la sécurité des centres d'hébergement (aussi appelés « foyers d'hébergement » ou « maisons de transition ») ainsi que les services et les programmes destinés aux jeunes.

Pour information seulement

IX. Identité et culture

Cette section de l'enquête vise à obtenir des renseignements sur l'usage de la langue traditionnelle de la Première nation, l'existence de programmes à vocation culturelle, le rapatriement des enfants au sein de la communauté et les problèmes d'appartenance à la Première nation.

X. Gouvernance des Premières nations

Les questions de cette section visent à rassembler des informations sur l'existence d'ententes en matière d'autonomie gouvernementale, les secteurs et les services dont la gestion est assurée par le conseil de bande, les autorités mandatées par le conseil de bande ou qui le représentent (par exemple, une agence de développement économique).

XI. Questions de synthèse

Les trois dernierès questions de cette enquête donnent aux répondants la possibilité de fournir des renseignements supplémentaires sur certain sujets et de suggérer d'autres points à examiner.

Pour information seulement

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Version seulement

PARTIE 1 : ENVIRONNEMENT EXTERNE			
EAU	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**
1. Au cours de la dernière année, l'**eau potable** de votre communauté a-t-elle fait l'objet de tests destinés à vérifier la présence de polluants ?			
Dans l'affirmative : a) Veuillez indiquer le nom des polluants décelés :			
2. Votre communauté a-t-elle adopté des **règlements** destinés à protéger la qualité de son eau potable ?			
3. Votre communauté a-t-elle conclu un accord avec la municipalité voisine en matière d'eau potable ?			
4. Votre communauté est-elle dotée d'une **usine de traitement des eaux** ?			
Dans l'affirmative : b) Répond-elle aux normes fédérales, provinciales ou territoriales ?			
Dans l'affirmative : c) Votre communauté fait-elle pression sur le gouvernement afin de faire rénover son usine de traitement des eaux ?			
Dans la négative : d) Votre communauté fait-elle pression sur le gouvernement afin d'obtenir une usine de traitement des eaux ?			
5. Votre communauté a-t-elle émis un **avis de faire bouillir l'eau potable** au cours des 5 dernières années ?			
Dans l'affirmative : Combien de temps celui-ci est-il resté en vigueur au cours des 12 derniers mois ?			
Quelques jours____ Quelques semaines____ Plus d'1 mois____ Quelques mois____ La plupart du temps____			
SOL	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**
6. Au cours de la dernière année, le sol de votre communauté a-t-il fait l'objet de tests destinés à vérifier la présence de polluants ?			
Dans l'affirmative : a) Veuillez indiquer le nom des polluants décelés :			
7. Votre communauté a-t-elle adopté des **règlements** destinés à protéger la qualité du sol ?			

CATASTROPHES NATURELLES ET ACCIDENTS INDUSTRIELS	OUI	NON	Ne sais pas
8. Au cours des cinq dernières années, votre communauté a-t-elle connu l'un (ou plusieurs) des événements suivants ?			
Inondation			
Feu de forêt			
Déversement de produits chimiques			
Tremblement de terre			
Explosion (produit pétrolier ou gaz)			

PROXIMITÉ DE SOURCES DE POLLUTION	OUI	NON	Ne sais pas
9. Votre communauté se trouve-t-elle à **moins de 100 km** de l'une (ou plusieurs) des installations suivantes ?			
Usine hydro-électrique			
Grande exploitation agricole			
Mine ou carrière			
Usine de pâte et papier			
Oléoduc ou gazoduc			
Silo à grain			
Puits de pétrole ou de gaz naturel			
Centrale nucléaire			
Usine chimique			
Raffinerie de pétrole			

ENVIRONNEMENT EXTERNE

Remarques :_____

_____

_____

_

Pour inform

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Non officiel

PARTIE 2 : LOGEMENT ET INFRASTRUCTURES

LOGEMENT	Oui	Non	Ne sais pas
1. Votre communauté s'est-elle dotée d'un **plan de logement communautaire** ?			
2. Votre communauté dispose-t-elle actuellement de fonds destinés à la construction de nouveaux logements ?			
Dans l'affirmative : Provenance: Bande ou Première Nation_____ Institution bancaire ou de crédit___ Subventions____			
3. Votre communauté dispose-t-elle des éléments suivants ?	Oui	Non	Ne sais pas
Équipes d'ouvriers du secteur de la construction domiciliaire			
Parcelles ou terrains adéquats			
Accès à de l'expertise technique			
Capitaux destinés à l'entretien et aux réparations			
4. Votre communauté a-t-elle des fonds ou des programmes destinés à adapter le logement des personnes handicapées (barres d'appui, rampes, portes élargies, etc.) ?			
5. Votre communauté dispose-t-elle d'**une liste d'attente** pour l'attribution des logements (maisons, appartements) ?			

Dans l'affirmative :

a. Quelle proportion de la population adulte de la communauté se trouve sur cette liste d'attente ? (Ne cochez qu'une seule réponse)

Moins de 10 %___ 10-19 %___ 20-29 %___ 30-39 %___ 40-49 %___
50-59 %___ 60-69 %___ plus de 70 %___

b. En moyenne, quel est le délai d'attente pour l'obtention d'un logement ?

Moins de 6 mois___ 6-11 mois___ 1 an à 23 mois____
2-3 ans___ 4-6 ans___ 7-9 ans___ 10 ans ou plus_____

SERVICES

6. Environ quelle proportion des logements de votre communauté dispose des services suivants ?

	0-19 %	20-39 %	40-59 %	60-79 %	80-99 %	100 %
a) Hydro-électricité :						
b) Eau courante :						

c) Eau potable :							

7. Quel est le moyen de chauffage le plus répandu dans votre communauté ?

Chauffage au gaz____ Chauffage à l'huile _____ Chauffage au propane_____
Chauffage électrique (plinthes)____ Chauffage au bois_____ Autre (veuillez préciser):_____

8. Quel est le coût annuel moyen de chauffage d'une résidence dans votre communauté ?

Moins de 500 $/an___ 500-999 $/an___ 1000-1499 $/an___ 1500-1999 $/an___

2000-2999 $/an___ 3000-3999 $/an___ 4000 $ ou plus/an___

9. Votre communauté participe-t-elle à l'un des programmes d'efficacité énergétique suivants ?	Oui	Non	Ne sais pas
Programme de logement novateur (MAINC)			
Programme ÉnerGuide pour les maisons neuves (Ressources naturelles Canada)			
Autre (veuillez préciser)_____			

INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES	Oui	Non	Ne sais pas
10. Les infrastructures routières de votre communauté font-elles l'objet d'un entretien régulier encadré par des normes officielles précises* ? *Fédérales, provinciales, municipales ou du conseil de bande			

11. Votre communauté est-elle accessible par :

Route praticable à l'année___ Route praticable uniquement en hiver___ Pas de route___

LOGEMENT ET INFRASTRUCTURES

Remarques :_____
_____
_____
_

Pour information seulement

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

PARTIE 3 : NOURRITURE ET ALIMENTATION

SENSIBILISATION	OUI	NON	Ne sais pas
1. Quel(s) programme(s) d'éducation et de sensibilisation à une saine alimentation sont offerts dans votre communauté ?			
Programme d'aide préscolaire aux Autochtones des réserves (PAPAR)			
Groupes de soutien à l'allaitement maternel			
Programme canadien de nutrition prénatale (PCNP)			
Programmes des infirmiers/infirmières en santé communautaire et/ou des représentants en santé communautaire			
Cuisines communautaires			
Programme de formation des éducateurs et des éducatrices spécialisés en diabète sur la nutrition et la diététique			
Programmes et services de diététique ou de nutrition			
Autre (veuillez préciser)___			
2. Votre communauté offre-t-elle les services suivants ?	OUI	NON	Ne sais pas
Cours sur le magasinage à moindre coût			
Cours de cuisine			
Jardins communautaires			
Serres communautaires			
Soupes populaires (ou distribution de repas gratuits aux démunis)			
ACCÈS AUX ALIMENTS	OUI	NON	Ne sais pas
3. À l'exception du programme du Service aérien omnibus du Nord (approvisionnement alimentaire par la poste) administré par le MAINC, votre communauté a-t-elle pris d'autres dispositions pour l'**achat en gros de produits alimentaires** ?			
4. Votre communauté a-t-elle une **banque alimentaire** ?			

5. Comment les membres de votre communauté peuvent-ils se procurer des aliments frais ?

Épicerie de la communauté___ Magasin situé dans un rayon de 20 km___ Magasin situé dans un rayon de 21 à 100 km___ Magasin situé à plus de 100 km___ Par voie aérienne ou par route___

Confidentiel

6. À quelle fréquence les aliments frais suivants sont-ils disponibles ? (veuillez indiquer une réponse pour chaque type d'aliment)	Tous les jours	Toutes les semaines	Tous les mois
Fruits frais			
Légumes frais			
Viande fraîche			

ALIMENTS TRADITIONNELS	OUI	NON	Ne sais pas
7. Les aliments traditionnels suivants sont-ils disponibles (en saison) ?			
Poisson			
Caribou			
Cerf			
Orignal			
Riz sauvage			
Baies			
Oie			
Autre –veuillez préciser_____			
8. Des avis ou des mises en garde de santé publique ont-ils été émis concernant la consommation d'aliments traditionnels ?			
Dans l'affirmative, lesquels :_____			

ALIMENTATION
REMARQUES :

_____
_____
_____

Pour information seulement

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

La partie suivante, qui porte sur le prix des aliments, doit être remplie par un intervenant sur le terrain de l'ERS. Si l'aliment indiqué n'est pas disponible, veuillez cocher la case « N.D. ».

PARTIE 3 : COÛT DES ALIMENTS

À L'INTENTION DES INTERVENANTS SUR LE TERRAIN

Veuillez indiquer le prix de chacun des articles suivants :	Coût	N.D.
Pain		
400 g de fromage cheddar		
Une douzaine d'œufs		
Un sac de 10 kg de farine		
4 litres de lait (3 sacs)		
Pot d'1 kg de beurre d'arachide		
10 lbs de pommes de terre		
Boîte de 16 à 19 oz de soupe		
Boîte de 6 oz de thon		
5 lbs de sucre		
5 lbs de pommes		

Remarques :_____
_____
_____
_____
_

Pour information seulement

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

PARTIE 4 : EMPLOI ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

EMPLOI DANS LA COMMUNAUTÉ

1. Quelle proportion **de l'ensemble des emplois disponibles** dans la communauté est **offerte par le conseil de bande** (travail de bureau dans les locaux du conseil de bande, emploi au centre de santé ou tout autre emploi pour lequel le conseil de bande est le principal employeur) :

0-19 % des emplois____ 20-39 % des emplois____ 40-59 % des emplois____ 60-79 % des emplois_____ 80-99 % des emplois_____ 100 % des emplois____

2. Quelle proportion **de l'ensemble des emplois de la communauté** est occupée par des **membres des Premières Nations** ?

0-19 %____ 20-39 %____ 40-59 %____ 60-79 %_____ 80-99 %_____ 100 %____

OBTENTION D'UN DIPLÔME D'ÉTUDES UNIVERSITAIRES OU COLLÉGIALES ET EMPLOI

3. Quelle proportion approximative des **membres de votre communauté qui ont obtenu un diplôme d'études collégiales ou universitaires au cours des cinq dernières années** est-elle revenue dans votre communauté et **y occupe actuellement un emploi** ?
(Remarque : ne comptez que ceux qui habitaient votre communauté pendant ou juste avant leurs études)

0-19 %____ 20-39 %____ 40-59 %____ 60-79 %_____ 80-99 %_____ 100 %____

4. Quelle proportion approximative des **membres de votre communauté qui ont obtenu un diplôme d'études collégiales ou universitaires au cours des cinq dernières années** travaille **actuellement à l'extérieur de votre communauté** ?

0-19 %____ 20-39 %____ 40-59 %____ 60-79 %_____ 80-99 %_____ 100 %____

EMPLOI À L'EXTÉRIEUR DE LA COMMUNAUTÉ

4. Quelle proportion approximative des ***membres de votre communauté qui occupent un emploi*** travaille à l'extérieur de la communauté ?

0-19 %____ 20-39 %____ 40-59 %____ 60-79 %_____ 80-99 %_____ 100 %____

Version préliminaire seulement

5. ***En ce qui concerne les membres de votre communauté qui occupent un emploi à l'extérieur de la communauté***, quelle distance doivent-ils parcourir, en moyenne, pour se rendre sur leur lieu de travail (aller seulement) ?

0-4 km____ 5-9 km____ 10-19 km____ 20-29 km_____ 30-49 km____ 50-69 km____
70-89 km____ 90 km ou plus_____

ENTREPRISES PRÉSENTES DANS LA COMMUNAUTÉ

7. Quelle proportion des entreprises de la communauté appartient à des membres de la communauté ou au conseil de bande ? (Veuillez indiquer « s.o. » si la communauté ne compte aucune entreprise)

0-19 %____ 20-39 %____ 40-59 %____ 60-79 %_____ 80-99 %_____ 100 %____ s.o.____

SERVICES PRÉSENTS DANS LA COMMUNAUTÉ	OUI À l'intérieur de la communauté	OUI À l'extérieur de la communauté	NON	Ne sais pas
6. Les services suivants sont-ils disponibles ?				
Banque				
Terrain de camping				
Casino				
Dépanneur				
Magasin d'artisanat				
Installations écotouristiques				
Centre d'emploi ou services d'aide à l'emploi				
Épicerie				
Station service				
Sentiers de randonnée				
Hôtel ou motel				
Autres infrastructures d'hébergement (p. ex. refuges)				
Marina				
Musée				
Restaurant ou café				
Résidence pour personnes âgées				
Station de radio communautaire				
Station de télévision communautaire				
Accès à l'année				
Accès à l'année par avion, train ou bateau				
Terminaux de loterie vidéo				

7. Votre communauté est-elle **propriétaire** d'une ou plusieurs entreprises ? Dans l'affirmative, veuillez en dresser la liste.

EMPLOI ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Remarques :_____

_____

_____

_

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Seulement

PARTIE 5 : ÉDUCATION

ÉCOLES		OUI	NON	Ne sais pas
1. Votre communauté compte-elle une ou plusieurs écoles ?				
	a) Compte-elle plus d'une école ?			
	b) Cette / ces école(s) est-elle / sont-elles contrôlée(s) ou gérée(s) par la communauté ?			
Dans l'affirmative :	c) Quel est le niveau de scolarité le plus élevé qui y est offert ? Maternelle___ 1ère à 5ème année___ 6ème année___ Sec. 1 ou 2___ Sec. 3___ Sec. 4 ou 5___ 1ère année de CÉGEP___ CÉGEP ou collège___ Autre (veuillez préciser) :_____			
	d) Quel pourcentage d'enfants d'âge scolaire du primaire et du secondaire est inscrit dans les écoles de la communauté (par opposition aux écoles situées à l'extérieur de la communauté) ? 0-19 %___ 20-39 %___ 40-59 %___ 60-79 %___ 80-99 %___ 100 %___			

2. L'école ou les écoles de la communauté…	OUI	NON	Ne sais pas
Enseigne(nt)-elle(s) la langue traditionnelle de la Première Nation dans le cadre de son / leur programme			
Enseigne(nt)-elle(s) la culture et les traditions de la Première Nation dans le cadre de son / leur programme			
Encourage(nt)-elle(s) l'adoption d'un mode de vie sain			
Offre(nt)-elle(s) un programme de petits déjeuners			
Offre(nt)-elle(s) un programme de repas du midi			
Applique(nt)-elle(s) une politique en matière de nutrition			
Applique(nt)-elle(s) une politique en matière d'activité physique			
Offre(nt)-elle(s) un programme de garde parascolaire			
3. L'école / les écoles est-elle / sont-elles équipée(s) pour répondre aux besoins des enfants handicapés ou ayant des			

besoins spéciaux ?

Dans l'affirmative, veuillez fournir des détails :

COMMUNAUTÉ	OUI	NON	Ne sais pas
4. Votre communauté offre-t-elle les services suivants ?			
Son / ses propre(s) centre(s) de jour			
Un service de garde en milieu familial dans la communauté			
Le programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans la communauté			
Une halte-garderie en milieu préscolaire dans la communauté			
Accès aux programmes préscolaires locaux offerts à l'extérieur de la communauté			
Accès au centre de jour local à l'extérieur de la communauté			
5. Votre communauté offre-t-elle les services suivants ?	OUI	NON	Ne sais pas
Programme de formation des adultes			
Site d'accès à des ordinateurs et à Internet (y compris cafés Internet)			
Programme d'enseignement à distance			
Bibliothèque			
Centre de ressources en matière de formation			
ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE	OUI	NON	Ne sais pas
6. Votre communauté gère-t-elle son propre programme de financement des études postsecondaires ?			

DANS L'AFFIRMATIVE, combien d'étudiants de niveau postsecondaire reçoivent de l'aide de votre communauté ?

2005-2006_____ 2006-2007_____ 2007-2008 _____ Actuellement_____ s.o.____

ÉDUCATION
REMARQUES :

_____
_____
_____
_____

Pour information

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Information seulement

PARTIE 6 : JUSTICE, PROTECTION ET SÉCURITÉ

POLICE	OUI	NON	Ne sais pas
1. Dans votre communauté, ***les services de police sont-ils assurés par*** (Veuillez indiquer une réponse pour chaque proposition)			
Une autorité policière indépendante et autogérée pour la communauté uniquement (p. ex. un agent de police de bande)			
Une autorité policière collective des Premières Nations à l'échelon des organismes provinciaux et territoriaux (OPT)			
Une autorité policière collective des Premières Nations à l'échelon du conseil tribal			
Service de police municipal			
Service de police provincial (SQ)			
Service de police fédéral (GRC)			

2. Par qui **la majorité** des services de police est-elle assurée dans votre communauté ?

Autorité indépendante_____ Autorité PN (échelon des PTO)_____
Autorité PN (échelon du conseil tribal)____ Service de police municipal_____ Service de police provincial ou territorial____ Service de police fédéral (GRC)_____

3. En ce qui concerne les services de police situés à l'extérieur de la communauté (p. ex. service de police municipal), quel est le **délai d'intervention moyen** suite à un appel en provenance de la communauté ? (Veuillez n'indiquer qu'une seule réponse)

Moins de 10 min.____ 10-29 min.____ 30-59 min.____ 1 h. ou plus____ Plus de 24 heures ____

4. En ce qui concerne les services de police situés à l'intérieur de la communauté (p. ex. service de police municipal), quel est le **délai d'intervention moyen** suite à un appel en provenance de la communauté ? (Veuillez n'indiquer qu'une seule réponse)

Moins de 10 min.____ 10-29 min.____ 30-59 min.____ 1 h. ou plus____ 24 h. ou plus ____

5. Au cours des cinq dernières années, avez-vous constaté des changements dans les domaines suivants ?	Moins	Plus	Aucun changement
a) Nombre d'***entrées par effraction*** dans la communauté.			
b) Nombre d'***arrestations chez les jeunes*** de la communauté.			
c) Nombre de ***mineurs placés pour des problèmes de drogue.***			
d) Nombre d'***accusations pour conduite avec facultés affaiblies***			

dans la communauté.			

6. *Votre communauté dispose-t-elle des moyens suivants ?*	OUI	NON	Ne sais pas
Comité consultatif en matière d'affaires policières communautaires destiné à gérer les services de police utilisés par la communauté.			
Réunions visant à favoriser de bonnes relations entre les services de police et la communauté.			
Procédures d'appel pour traiter les plaintes des membres de la communauté concernant les activités policières.			
Cercle de détermination de la peine			

SERVICE D'INCENDIE	OUI	NON	Ne sais pas
6. Votre communauté dispose-t-elle d'un ***service d'incendie*** doté de personnel spécialement formé ?			
Dans la négative : a) Votre communauté a-t-elle accès à un service d'incendie situé à moins de 50 km ?			
b) Quel est le délai d'intervention moyen du service d'incendie situé à l'**extérieur** de la communauté ?			

Moins de 6 min.____ 6-15 min._____ 15-29 min.____ 30 min. et plus_____

SERVICE AMBULANCIER	OUI	NON	Ne sais pas
7. Votre communauté dispose-t-elle de **son propre** service ambulancier ? (Véhicule et opérateur, qu'il s'agisse de véhicules automobiles ou d'ambulances aériennes)			
Dans la négative : a) Votre communauté a-t-elle accès à un service ambulancier **externe** situé à moins de 50 km ?			
b) Quel est le ***délai d'intervention moyen*** du service ambulancier situé à l'extérieur de la communauté ?			

Moins de 10 min._____ 10-30 min._____ 31-60 min._____ 1-3 h._____ 24 h. ou plus_____

SERVICES D'URGENCE	OUI	NON	Ne sais pas
8. Votre communauté a-t-elle sa propre **équipe d'intervention d'urgence** ? (**Une équipe d'intervention d'urgence** est constituée de bénévoles qui ont reçu une formation de base leur permettant d'intervenir en cas de catastrophe naturelle ou d'incendie, de dispenser des soins médicaux d'urgence et d'effectuer des activités de recherche et de sauvetage. Ces équipes ont pour objectif d'aider les professionnels qui interviennent en cas d'urgence.)			

INTERVENTION D'URGENCE	OUI	NON	Ne sais pas
9. Votre communauté possède-t-elle un plan d'intervention d'urgence ?			
10. Votre communauté dispose-t-elle d'un coordonnateur des services d'urgence ?			

Pour information

JUSTICE, PROTECTION ET SÉCURITÉ
REMARQUES :

_____

_____

_____

_____

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Document complémentaire

PARTIE 7 : SERVICES DE SANTÉ

SERVICES DE SANTÉ	OUI	NON	Ne sais pas
1. Votre communauté dispose-t-elle des ***services suivants*** ? (Veuillez indiquer une réponse pour chaque proposition)			
Médecin(s) exerçant dans la communauté en permanence			
Médecin(s) en visite dans la communauté au moins une fois par semaine			
Infirmières ou infirmiers exerçant dans la communauté en permanence			
Infirmières ou infirmiers en visite dans la communauté au moins une fois par semaine			
Physiothérapeute(s) en visite dans la communauté au moins une fois tous les 3 mois			
Orthophoniste(s) en visite dans la communauté au moins une fois tous les 3 mois			
Dentiste(s) exerçant dans la communauté en permanence			
Dentiste(s) en visite dans la communauté au moins deux fois par an			
Guérisseur(s) traditionnel(s) exerçant dans la communauté en permanence			
Guérisseur(s) traditionnel(s) en visite dans la communauté au moins deux fois par an			
Centre de santé communautaire			
Maison de transition (de l'hôpital au domicile)			
Résidence ou centre pour personnes âgées			
Autre			

2. Quelle proportion des professionnels de la santé présents dans la communauté est membre des Premières Nations ?	Aucun	1-24 %	25-49 %	50-74 %	75-100 %
Médecins					
Infirmières ou infirmiers					
Dentistes					

SERVICES DE GUÉRISON TRADITIONNELS	OUI	NON	Ne sais pas
3. Des services de guérison traditionnels sont-ils disponibles par le biais du système ou du programme de santé communautaire ?			

HÔPITAL	OUI	NON	Ne sais pas
4. Votre communauté possède-t-elle un ***hôpital*** ?			

Dans la négative :	a) À quelle distance se trouve l'hôpital le plus proche ? 0-24 km____ 25-49 km_____ 50-74 km______ 75-99 km____ 100 km ou plus_____
	b) Cet hôpital est-il accessible : Par la route, à l'année ?______ Par la route, une partie de l'année ?_____ Par avion uniquement ?____ Par bateau uniquement ?____

	Oui	Non	Ne sais pas
5. Au cours des 12 derniers mois, des maladies se sont-elles déclarées dans votre communauté ?			

Dans l'affirmative : Veuillez préciser :____

SERVICES DE SANTÉ DISPONIBLES	OUI	NON	Ne sais pas
6. Lesquels des services de santé suivants sont disponibles dans votre communauté ?			
Consultations pour alcooliques et toxicomanes			
Programme de traitement de l'alcoolisme et de la toxicomanie			
Établissement de traitement de l'alcoolisme et des toxicomanies			
Programme de prévention du diabète			
Programme de gestion du diabète			
Service de diététique et de nutrition			
Prévention de l'ETCAF et sensibilisation			
Dépistage de l'ETCAF			
Prévention du VIH/Sida et sensibilisation			
Prévention du suicide			
Soins à domicile et en milieu communautaire			
Consultations en santé mentale			
Programme de traitement en santé mentale			
Établissement de traitement des troubles de santé mentale			
Soins prénataux et postnataux			
Programme d'arrêt du tabagisme			
Diagnostic et traitement des troubles du langage			
Orthophoniste			

INSTALLATIONS SPORTIVES	OUI	NON	Ne sais pas
7. Votre communauté possède-t-elle les installations sportives suivantes (accessibles **aux membres de votre communauté**) ? *(Veuillez indiquer une réponse pour chaque proposition)*			
Stade			
Terrain de baseball			
Terrains de basket-ball ou de volley-ball			
Plage ou zone de natation extérieure			
Canots, kayaks ou chaloupes			
Équipement de conditionnement physique (p. ex. tapis roulants, poids et haltères)			
Terrain de golf			
Patinoire (intérieure ou extérieure)			
Équipement et pistes de ski			
Équipement sportif (p. ex. tir à l'arc, lacrosse)			
Piste de course ou de marche			
Piscine (intérieure ou extérieure)			
Centre de mise en forme communautaire			

Pour information seulement

REMARQUES :

_____

_____

_____

Pour information seulement

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Pour seulement

PARTIE 8 : SERVICES SOCIAUX

SERVICES D'AIDE AU REVENU	OUI	NON	Ne sais pas
1. Votre communauté gère-t-elle ses propres programmes en matière d'aide au revenu ? (Aide sociale, soutien aux personnes handicapées, etc.)			
2. Quelle est la **durée moyenne** de la période pendant laquelle les bénéficiaires d'aide au revenu de votre communauté reçoivent des allocations ? (Veuillez n'indiquer qu'une seule réponse)			
Moins d'1 mois_____ 1-3 mois_____ 4-6 mois____ 7-11 mois_____ 12-17 mois_____ 18-23 mois_____ 2-3 ans____ 4 ans ou plus_____			
POLITIQUES EN MATIÈRE D'AIDE AU REVENU	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**
3. Votre communauté s'est-elle dotée de ses propres politiques en matière d'aide au revenu ?			
SOINS SÉCURITAIRES	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**
4. Y a-t-il un centre où les victimes de violence peuvent recevoir des soins en toute sécurité (foyer ou maison de transition)...			
Dans votre communauté ?			
Dans un rayon de 50 km de votre communauté ?			
JEUNES	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**
5. Votre communauté offre-t-elle les services suivants ?			
Maison de jeunes			
Comité ou conseil de jeunes			
Programmes de sensibilisation sur la toxicomanie et l'alcoolisme chez les jeunes			
Programme d'emploi pour les jeunes			
Événements destinés aux jeunes (p. ex. séances de danse organisées tous les mois)			

	Programme de tutorat pour les jeunes					
	Programme de prévention du suicide et de sensibilisation					

6. Quelle proportion des professionnels qui oeuvrent dans le domaine de la santé mentale sont membres des Premières Nations ?	Aucun	1-24 %	25-49 %	50-74 %	75-100 %

PROTECTION DE L'ENFANCE

8. Combien d'enfants de votre communauté sont actuellement pris en charge par les services de protection de l'enfance ? _____
(Placements en famille d'accueil, en foyer de groupe ou en établissement)

SERVICES SOCIAUX
REMARQUES :

_____
_____
_____
_____

Pour information seulement

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Document seulement

PARTIE 9 : IDENTITÉ

LANGUE	OUI	NON	Ne sais pas
1. Votre communauté offre-t-elle les services suivants afin de promouvoir l'usage des ***langues des Premières Nations*** ?			
Cours de langues destinés aux adultes			
Camps linguistiques			
Enseignement de la langue ou immersion linguistique en milieu scolaire			
Enseignement de la langue ou immersion linguistique en milieu de garde			
Formation de professeurs de langues			
Politique en matière d'usage de la langue destinée aux employés de la communauté			
CULTURE ET TRADITIONS	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**
2. Votre communauté organise-t-elle les ***activités culturelles et traditionnelles*** suivantes ?			
Cérémonies reflétant les croyances spirituelles de la communauté			
Activités culturelles (p. ex. pow-wow, banquets, poltlatchs)			
Partage d'enseignements culturels avec des membres de la communauté ou d'autres personnes			
Ateliers culturels sur l'histoire, la culture et les coutumes de la communauté			
Centre ou infrastructures à vocation culturelle			
Coopérative artistique			
INITIATIVES	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**
3. Votre communauté est-elle impliquée dans des activités destinées à « ***rapatrier*** » ***les enfants et les jeunes*** qui ont été adoptés par des familles d'accueil de l'extérieur de la communauté ou placés à l'extérieur de la communauté par les services à l'enfance et à la famille (afin de leur permettre de rétablir des liens avec leur communauté d'origine) :			
Dans l'affirmative :	Au cours des cinq dernières années, combien d'enfants et de jeunes ont été « rapatriés » dans leur communauté d'origine ou combien sont en train de l'être ? 0-4___ 5-9_____ 10-19____ 20-29_____ 30 ou plus_____		
MEMBRES	**OUI**	**NON**	**Ne sais pas**

4. Votre communauté ***gère-t-elle sa propre liste de membres*** ?			
5. La communauté a-t-elle ***défini ses propres critères d'appartenance à la bande*** ?			

LOI SUR LES INDIENS

6. Environ quelle proportion des enfants de 15 ans et moins qui résident dans la communauté est inscrite aux termes du paragraphe **6(2) de la *Loi sur les Indiens***.

0-19 %_____ 20-39 %_____ 40-59 %_____ 60-79 %_____ 80-99 %_____ 100 %_____

Pour information seulement

ERS – ENQUÊTE COMMUNAUTAIRE

NOM DE LA COMMUNAUTÉ : ____‹INDIQUER LE NOM DE LA COMMUNAUTÉ AVANT L'IMPRESSION›_____

DATE :_____

PERSONNE-RESSOURCE : _____ TÉLÉPHONE : _____

La présente partie du questionnaire vous a été remise du fait de vos connaissances sur votre communauté. Veuillez indiquer votre nom ainsi que votre fonction ci-dessous et n'oubliez pas de remettre le présent formulaire à votre personne-ressource locale (voir le nom de cette personne ci-dessus). **Merci d'avoir accepté de participer à cette enquête !**

NOM_____ FONCTION_____

Version finale seulement

PARTIE 10 : GOUVERNANCE DES PREMIÈRES NATIONS

AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE	OUI	NON	Ne sais pas
1. Votre Première Nation a-t-elle signé des **ententes en matière d'autonomie gouvernementale** ?			
2. Votre conseil de bande ou gouvernement négocie-t-il actuellement des **ententes sur l'autonomie gouvernementale** en vue d'acquérir une plus grande autonomie en matière de contrôle et de compétence à adopter des lois ?			

	Dans quel(s) domaine(s) ? (Veuillez indiquer une réponse pour chaque domaine)	A déjà signé une entente		Négocie une entente	
		Oui	Non	Oui	Non
Dans l'affirmative :	Éducation				
	Gouvernance				
	Justice				
	Ententes de revendications territoriales				
	Police				
	Services sociaux				
	Autre				

ENTENTES DE FINANCEMENT

3. **Laquelle** des ententes de financement suivantes votre Première Nation a-t-elle signée ?

Entente globale de financement (EGF)____ Entente de transfert financier (ETF)_____

Entente de financement Canada - Première Nation (EFCPN)____

Entente de financement AINC - Premières Nations ___

SANTÉ	OUI	NON	Ne sais pas
2. Votre communauté assure-t-elle la gestion et le contrôle de ***son propre centre de santé ou dispensaire ?***			

3. Laquelle des ententes suivantes encadre-t-elle **la prestation de soins de santé dans votre communauté** ?

Entente d'autonomie gouvernementale____ Transfert touchant plusieurs communautés____

Transfert touchant une seule communauté ____ Entente intégrée ____

Autre (veuillez préciser) : _____

AUTORITÉ GOUVERNEMENTALE DE LA PREMIÈRE NATION	OUI	NON	Ne sais pas
4. Votre conseil de bande ou gouvernement a-t-il désigné d'autres autorités administratives au sein de la communauté ? (Veuillez indiquer une réponse pour chaque proposition)			
Agence de services à l'enfance et à la famille			
Garderie			
Société de développement économique			
Commission de l'éducation			
Conseil d'administration pour les revendications territoriales			
Institution de crédit (p. ex. banque)			
5. Votre conseil de bande ou gouvernement fait-il parvenir régulièrement aux membres de la communauté des mises à jour concernant ses activités ou celles de du Chef (p. ex. par le biais de bulletins d'information) ?			

Dans l'affirmative : À quelle fréquence ces mises à jour sont-elles émises ?

Quotidiennement_____ Toutes les semaines_____ Tous les mois_____ Tous les deux mois_____ 2-5 fois par an_____ Une fois par an_____ De temps en temps, au besoin_____

CONSULTATION DES MEMBRES DE LA COMMUNAUTÉ	OUI	NON	Ne sais pas
6. La Première Nation ou le conseil de bande consulte-t-il ***l'un ou plusieurs des groupes suivants*** ?			
Conseil, comité ou groupe de jeunes			
Conseil, comité ou groupe d'aînés			
Conseil, comité ou groupe de femmes			

MEMBRES DU CONSEIL DE BANDE

7. À l'heure actuelle, combien le conseil de bande compte-t-il de membres ***de chaque sexe*** ?

a) Nombre de conseillers (de sexe **MASCULIN**) _____

b) Nombre de conseillères (de sexe **FÉMININ**) _____

8. À l'heure actuelle, le Chef (ou le dirigeant de votre Première Nation) est-il un homme ou une femme ?

Femme _____ Homme_____

GOUVERNANCE DES PREMIÈRES NATIONS

REMARQUES :

_____

_____

_____

Pour information